# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»
Образовательно-научный кластер «Институт образования и гуманитарных наук»
Высшая школа лингвистики

## АННОТАЦИИ ПРОГРАММ ПРАКТИК

Шифр: 45.04.02

Направление подготовки: «Лингвистика»

Программа: «Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект»

Квалификация (степень) выпускника: лингвист-исследователь

## АННОТАЦИЯ

программы практики

## «Производственная преддипломная практика»

по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»

## программа «Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект»

квалификация выпускника лингвист-исследователь

|                                     | прикация выпускника липтыет-исследователь  |
|-------------------------------------|--|
| Цель изучения                       | Цель практики: формирование способности самостоятельно   |
| дисциплины                          | приобретать и использовать в исследовательской деятельности новые                                      |
|                                     | знания и умения, применять современные технологии сбора,   |
|                                     | обработки и интерпретации материала по конкретной проблеме   |
|                                     | исследования в области теории и практики перевода и межкультурной                                      |
|                                     | коммуникации, а также методики преподавания иностранных языков   |
|                                     | и культур.   |
| TC.                                 | 7 72   |
| Компетенции,                        | УК-1. Способен к формированию и изменению собственных  |
| формируемые в                       | жизненно-образовательных маршрутов в профессиональных  |
| результате освоения                 | сообществах с учётом приоритетов собственной деятельности и  |
| дисциплины                          | национального развития.  |
|                                     | ОПК-4 Способен результативно применять имеющиеся знания,   |
|                                     | умения и опыт в ходе научно-исследовательской деятельности и   |
|                                     | представлять результаты исследования в соответствии с  |
|                                     | академическими нормами, основываясь на принципах научной этики.  |
|                                     | ПК - 4 Способен эффективно осуществлять коммуникацию в   |
|                                     | междисциплинарных командах, а также формулировать выводы   |
|                                     | экспериментальных исследований и представлять их   |
|                                     | результаты.  |
| Разунгтатт гозродина                | УК-1.1. Умеет анализировать проблемные ситуации, используя   |
| Результаты освоения образовательной | системный подход.  |
| программы (ИДК)                     | УК-1.2. Использует способы разработки стратегии действий по  |
| программы (идис)                    | достижению цели на основе анализа проблемной ситуации.   |
|                                     | УК-1.1. Умеет анализировать проблемные ситуации, используя   |
|                                     | системный подход   |
|                                     | УК-1.2. Использует способы разработки стратегии действий по  |
|                                     | достижению цели на основе анализа проблемной ситуации  |
|                                     | УК-1.5. Демонстрирует знание методов формирования команды и  |
|                                     | управления командной работой.  |
|                                     | УК-1.6. Разрабатывает и реализует командную стратегию в групповой                                      |
|                                     | деятельности для достижения поставленной цели.   |
|                                     | УК-1.9. Анализирует системы ценностей и учитывает их особенности                                       |
|                                     | в социальном взаимодействии.   |
|                                     | УК-1.10. Выстраивает профессиональное взаимодействие с учетом  |
|                                     | культурных особенностей представителей разных этносов, конфессий                                       |
|                                     | и социальных групп, а также приоритетов национального развития.  |
|                                     | УДК-1.11. Обеспечивает создание недискриминационной среды  |
|                                     | взаимодействия при выполнении профессиональных задач.  |
|                                     | УК-1.12. Оценивает свои личностные, ситуативные, временные   |
|                                     | ресурсы, оптимально их использует для успешного выполнения   |
|                                     | профессиональных задач.  |
|                                     | УК-1.13. Владеет индивидуально значимыми способами   |
|                                     | самоорганизации и саморазвития, выстраивает гибкую   |
|                                     | профессионально-образовательную траекторию.<br>УК-1.14. Определяет способы совершенствования жизненно- |
|                                     | образовательного маршрута в профессиональных сообществах, в том  |
|                                     | числе с учетом целей национального развития.   |
|                                     | поло с учетом целен национального развития.  |

**ОПК.4.1.** Демонстрирует навыки постановки научной проблемы, сбора и обработки информации, анализа данных, формулировки выводов и представления результатов исследования.

**ОПК.4.2.** Соблюдает правила научной этики, использует достоверные методы и методики исследования, а также предоставляет исчерпывающие доказательства в поддержку своих выводов, избегая плагиата, фальсификации данных и других форм неэтичного поведения.

**ПК.4.1.** Способен формулировать достоверные и релевантные выводы из результатов экспериментов, обеспечивая их доступность для широкой аудитории, используя современные инструменты визуализации для наглядного представления структуры и закономерностей исследования.

**ПК.4.2.** Успешно осуществляет междисциплинарное взаимодействие в академической среде.

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины

#### Знает:

- понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- основные закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- стандартные методики поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования;
- методики оценки качества исследования в предметной области, соотнесения новой информации с уже имеющейся;
- правила библиографического описания литературных источников по ГОСТу.
- этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- систему общечеловеческих ценностей;
- принципы культурного релятивизма и этических норм, предполагающих отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычных культур и ценностных ориентаций иноязычных социумов.

#### Умеет:

- использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- анализировать, сравнивать и критически оценивать различные интерпретации того или иного лингвистического явления;
- определять цели, задачи, этапы исследования и осуществлять реализацию поставленных задач применительно к собственному исследованию;
- аргументированно обсуждать достоинства и недостатки различных переводческих стратегий и тактик с привлечением научных лингвистических знаний;
- логично и последовательно представить результаты собственного исследования;
- самостоятельно оформлять научные исследования, в том числе библиографический список, внутритекстовые ссылки и т.д.;
- использовать эффективные приемы изложения мыслей, рассуждения и аргументации;
- ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ориентации различных социальных, национальных, религиозных общностей;
- руководствоваться в своей деятельности принципами культурного релятивизма и этических норм, предполагающих отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычных культур и ценностных ориентаций иноязычных социумов.

#### Владеет:

- навыками работы с практическим материалом, словарями, базами данных и языковыми корпусами;

|  | - стандартными методиками оценки качества исследования в предметной  |
|--|--|
|  | области, соотнесения новой информации с уже имеющейся; - способностью самостоятельно сделать выводы по исследованию, оформить текст в соответствии с требованиями; |
|  | -технологиями диспута, инициативного и самостоятельного научного диалога;  |
|  | - навыками решения стандартных профессиональных задач;   |
|  | - правилами оформления библиографии к исследованию;  |
|  | - навыками использования этикетных формул в устной и письменной коммуникации;  |
|  | - навыками различения ценностно-смысловых ориентаций в различных   |
|  | социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностях; - принципами культурного релятивизма и этических норм, предполагающих                           |
|  | отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычных культур и   |
| IC   | ценностных ориентаций иноязычных социумов.   |
| Краткая характеристика<br>учебной дисциплины | 4 семестр  |
| учеоной дисциплины                           | Содержанием преддипломной практики является результативно-аналитический (завершающий) этап научного  |
|  | результативно-аналитический (завершающий) этап научного исследования в рамках написания выпускной квалификационной   |
|  | работы.  |
|  | Содержание преддипломной практики определяется, прежде   |
|  | всего, темой ВКР и должно соответствовать индивидуальному  |
|  | заданию, разработанному руководителем практики от Института  |
|  | образования и гуманитарных наук.   |
|  | В содержание практики входит обобщение и анализ  |
|  | материалов, необходимых для успешной защиты выпускной  |
|  | квалификационной работы. Редактирование готовой рукописи   |
|  | выпускной квалификационной работы. Оформление библиографии в соответствии с требованиями ГОСТа (2011 г.). А также прохождение                                      |
|  | апробации исследования в виде:   |
|  | <ul> <li>участия с докладом на научно-практической</li> </ul>  |
|  | конференции (очно, заочно или дистанционно), или   |
|  | <ul> <li>успешного прохождения предзащиты или</li> </ul>   |
|  | <ul> <li>публикации статьи по теме исследования (или</li> </ul>  |
|  | представления сведений о том, что статья была принята к  |
|  | публикации).   |
|  | Отчетная документация по практике включает в себя:   |
|  | 1. Отчет обучающегося о прохождении производственной   |
|  | предзащитной практики.   |
|  | 2. Отзыв научного руководителя.  |
| Разработчик                                  | к.филол.наук., доцент ОНК «Институт образования и гуманитарных   |
| 1 aspaco 1 min                               | наук» Харитонова Е.В., к. филол.н., доцент ОНК «ИО и ГН» Фонова  |
|  | Е.Г.   |
|  | 1  |

## АННОТАЦИЯ

программы практики

## «Производственная практика (научно-исследовательская работа)»

по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»

## программа «Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект»

квалификация выпускника лингвист-исследователь

| Цель изучения       | <b>Цель практики</b> : создать условия для эффективного формирования и                                   |
|---------------------|--|
| дисциплины          |  |
| дисциплины          |  |
|                     | профессиональных компетенций.  |
| Компетенции,        | УК-1. Способен к формированию и изменению собственных  |
| формируемые в       | жизненно-образовательных маршрутов в профессиональных  |
| результате освоения | 1  |
| дисциплины          | сообществах с учётом приоритетов собственной деятельности и  |
| Диоциплины          | национального развития.  |
|                     | ОПК-2 Способен успешно осуществлять взаимодействие в   |
|                     | поликультурной среде, включая эффективную коммуникацию с   |
|                     | представителями своей и других культур, способность  |
|                     | устанавливать конструктивные отношения, проявлять гибкость   |
|                     | в общении и адаптироваться к разнообразным   |
|                     | лингвокультурным контекстам на основе сформированных   |
|                     | ценностных ориентиров и норм.  |
|                     | 1 1 1  |
|                     | ОПК-3 Способен применять современные информационно-  |
|                     | поисковые системы, корпусные базы данных, технологии сбора,  |
|                     | обработки и интерпретации текстового материала в целях   |
|                     | эффективного решения профессиональных задач.   |
|                     | ПК - 4 Способен эффективно осуществлять коммуникацию в   |
|                     | междисциплинарных командах, а также формулировать выводы   |
|                     | экспериментальных исследований и представлять их   |
|                     | результаты.  |
| Результаты освоения | УК-1.1. Умеет анализировать проблемные ситуации, используя системный                                     |
| образовательной     | подход   |
| программы (ИДК)     | УК-1.2. Использует способы разработки стратегии действий по достижению                                   |
|                     | цели на основе анализа проблемной ситуации   |
|                     | УК-1.3. Демонстрирует знание этапов жизненного цикла проекта, методов и                                  |
|                     | инструментов управления проектом на каждом из этапов.  |
|                     | <b>УК-1.4.</b> Использует методы и инструменты управления проектом для решения профессиональных задач.   |
|                     | УК-1.5. Демонстрирует знание методов формирования команды и  |
|                     | управления командной работой.  |
|                     | УК-1.6. Разрабатывает и реализует командную стратегию в групповой  |
|                     | деятельности для достижения поставленной цели.   |
|                     | УК-1.7. Редактирует, составляет и переводит различные академические                                      |
|                     | тексты в том числе на иностранном(ых) языке(ах).   |
|                     | УК-1.8. Представляет результаты академической и профессиональной   |
|                     | деятельности на публичных мероприятиях, включая международные, в том числе на иностранном(ых) языке(ах). |
|                     | ук-1.9. Анализирует системы ценностей и учитывает их особенности в                                       |
|                     | социальном взаимодействии.   |
|                     | УК-1.10. Выстраивает профессиональное взаимодействие с учетом  |
|                     | культурных особенностей представителей разных этносов, конфессий и                                       |
|                     | социальных групп, а также приоритетов национального развития.  |
|                     | УДК-1.11. Обеспечивает создание недискриминационной среды  |
|                     | взаимодействия при выполнении профессиональных задач.  |
|                     | УК-1.12. Оценивает свои личностные, ситуативные, временные ресурсы,                                      |
|                     | оптимально их использует для успешного выполнения профессиональных задач.                                |
|                     | зиди I.  |

**УК-1.13**. Владеет индивидуально значимыми способами самоорганизации и саморазвития, выстраивает гибкую профессионально-образовательную траекторию.

**УК-1.14**. Определяет способы совершенствования жизненнообразовательного маршрута в профессиональных сообществах, в том числе с учетом целей национального развития.

**ОПК.2.1**. Уверенно использует современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности.

**ОПК.2.2.** Соблюдает канонический порядок построения профессионально релевантных текстов, принятый в русскоязычном и иноязычном научном дискурсе.

**ОПК.2.3.** Успешно реализует аргументативную стратегию профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации.

ОПК.3.1. Уверенно использует современные информационно-поисковые системы и корпусные базы данных для решения профессиональных задач.

**ОПК.3.2.** Владеет навыками сбора, обработки и анализа текстовых данных, применяя современные цифровые технологии.

**ПК.4.1.** Способен формулировать достоверные и релевантные выводы из результатов экспериментов, обеспечивая их доступность для широкой аудитории, используя современные инструменты визуализации для наглядного представления структуры и закономерностей исследования.

**ПК.4.2.** Успешно осуществляет междисциплинарное взаимодействие в академической среде.

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения дисциплины

#### Знает:

- способы разработки стратегии действий по достижению цели на основе анализа проблемной ситуации;
- методы и инструменты управления проектом для решения профессиональных задач;
- методы формирования команды и управления командной работой. понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности;
- современные информационно-поисковые системы, корпусные базы данных, технологии сбора, обработки и интерпретации текстового материала;
- современные инструменты визуализации для наглядного представления структуры и закономерностей исследования.

#### Умеет:

- анализировать проблемные ситуации, используя системный подход;
- редактировать, составлять и переводить различные академические тексты в том числе на иностранном(ых) языке(ах);
- разрабатывать и реализовывать командную стратегию в групповой деятельности для достижения поставленной цели;
- представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях, включая международные, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);
- осуществлять взаимодействие в поликультурной среде, включая эффективную коммуникацию с представителями своей и других культур, способность устанавливать конструктивные отношения, проявлять гибкость в общении и адаптироваться к разнообразным лингвокультурным контекстам на основе сформированных ценностных ориентиров и норм;
- использовать современные информационно-поисковые системы и корпусные базы данных для решения профессиональных задач;
- эффективно осуществлять коммуникацию в междисциплинарных командах, а также формулировать выводы экспериментальных исследований и представлять их результаты.

#### Влалеет

- навыками анализа системы ценностей и учитывает их особенности в социальном взаимодействии;

|                        | - навыками профессионального взаимодействия с учетом культурных особенностей представителей разных этносов, конфессий и социальных |
|------------------------|--|
|                        | групп, а также приоритетов национального развития;   |
|                        | - индивидуально значимыми способами самоорганизации и саморазвития,  |
|                        | выстраивает гибкую профессионально-образовательную траекторию  |
|                        | - навыками совершенствования жизненно-образовательного маршрута в  |
|                        | профессиональных сообществах, в том числе с учетом целей национального   |
|                        | развития;  |
|                        | - каноническим порядоком построения профессионально релевантных  |
|                        | текстов, принятый в русскоязычном и иноязычном научном дискурсе;   |
|                        | - навыками сбора, обработки и анализа текстовых данных, применяя   |
|                        | современные цифровые технологии;   |
|                        | - навыками междисциплинарного взаимодействия в академической среде.  |
| Краткая характеристика | Содержанием производственной практики (научно-   |
| учебной дисциплины     | исследовательская работа) является проведение эмпирического  |
|                        | (опытно-экспериментального) исследования. Содержание учебной   |
|                        | практики определяется, прежде всего, темой ВКР и основывается на   |
|                        | анализе проблемы, разрабатываемой обучающимися в рамках  |
|                        | проектного обучения.   |
|                        | Содержание преддипломной практики определяется, прежде всего,  |
|                        | темой ВКР и должно соответствовать индивидуальному заданию,  |
|                        | разработанному руководителем практики от Института образования   |
|                        | и гуманитарных наук.   |
|                        | Отчетная документация по практике включает в себя:   |
|                        | 1. Отчет обучающегося о прохождении производственной   |
|                        | предзащитной практики.   |
|                        | 2. Отчет должен быть представлен в виде доклада на итоговой  |
|                        | конференции по результатам практики (участие с представлением  |
|                        | результатов научно-исследовательской деятельности на научной   |
|                        | студенческой конференции «Дни науки»).   |
| Разработчик            | Фонова Е.Г., к.филол.н., доцент ОНК «ИОиГН», Боярская Е.Л.,  |
|                        | к.филол.н., доцент ОНК «ИОиГН»   |

## **АННОТАЦИЯ**

программы практики

### «Учебная педагогическая практика»

по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»

программа «Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект» квалификация выпускника лингвист-исследователь

| Цель изучения       | Цель практики: соотношения между научно-теоретической и     |
|---------------------|---|
| дисциплины          | практической подготовкой обучающихся; формирование и        |
|                     | развитие у обучающихся педагогических умений и навыков;     |
|                     | создание условий для формирования практических              |
|                     | компетенций при решении профессиональных задач в условиях   |
|                     | образовательного процесса в образовательной организации.    |
| Компетенции,        | УК-1. Способен к формированию и изменению собственных       |
| формируемые в       | жизненно-образовательных маршрутов в профессиональных       |
| результате освоения | сообществах с учётом приоритетов собственной деятельности и |

| дисциплины          | национального развития.  |
|---------------------|--|
| Результаты освоения | УК-1.1. Умеет анализировать проблемные ситуации, используя системный |
| образовательной     | подход   |
| программы (ИДК)     |  |

- **УК-1.2.** Использует способы разработки стратегии действий по достижению цели на основе анализа проблемной ситуации
- **УК-1.3.** Демонстрирует знание этапов жизненного цикла проекта, методов и инструментов управления проектом на каждом из этапов.
- **УК-1.4.** Использует методы и инструменты управления проектом для решения профессиональных задач.
- **УК-1.5.** Демонстрирует знание методов формирования команды и управления командной работой.
- **УК-1.6.** Разрабатывает и реализует командную стратегию в групповой деятельности для достижения поставленной цели.
- **УК-1.9.** Анализирует системы ценностей и учитывает их особенности в социальном взаимодействии.
- **УК-1.10.** Выстраивает профессиональное взаимодействие с учетом культурных особенностей представителей разных этносов, конфессий и социальных групп, а также приоритетов национального развития.
- **УДК-1.11.** Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
- **УК-1.12**. Оценивает свои личностные, ситуативные, временные ресурсы, оптимально их использует для успешного выполнения профессиональных залач.
- **УК-1.13**. Владеет индивидуально значимыми способами самоорганизации и саморазвития, выстраивает гибкую профессионально-образовательную траекторию.
- **УК-1.14**. Определяет способы совершенствования жизненнообразовательного маршрута в профессиональных сообществах, в том числе с учетом целей национального развития.

Знания, умения и навыки, получаемые в процессе изучения лисциплины

#### Знать:

- лингвистические принципы и методы обучения;
- этапы жизненного цикла проекта, методы и инструменты управления проектом на каждом из этапов;
- методы формирования команды и управления командной работой.

#### Уметь:

- применять в профессиональной деятельности эффективные и инновационные методики и технологии организации образовательного процесса;
- анализировать проблемные ситуации, используя системный полхол:
- использовать методы и инструменты управления проектом для решения профессиональных задач;
- выстраивать профессиональное взаимодействие с учетом культурных особенностей представителей разных этносов, конфессий и социальных групп, а также приоритетов национального развития.

#### Владеть:

- навыками создания качественных учебных материалов и оценки языковых компетенций учащихся;
- индивидуально значимыми способами самоорганизации и саморазвития, выстраивает гибкую профессиональнообразовательную траекторию;
- способами разработки стратегии действий по достижению цели на основе анализа проблемной ситуации;
- навыками разработки и реализации командной стратегии в групповой деятельности для достижения поставленной цели.

| Краткая характеристика | Содержание учебной педагогической практики должно              |
|------------------------|--|
| учебной дисциплины     | соответствовать индивидуальному заданию, разработанному        |
|                        | руководителем практики от Института образования и гуманитарных |
|                        | наук. Учебная педагогическая практика состоит в разработке и   |
|                        | проведении двух практических занятий по дисциплине учебного    |
|                        | плана программы «Экспериментальная лингвистика и искусственный |
|                        | интеллект» на 1 курсе.   |
|                        | Формой отчетности по практике являются:                        |
|                        | 1. Дневник практики;   |
|                        | 2. Отчет по практике с приложениями.                           |
|                        | Указанные документы представляются руководителю                |
|                        | практики.  |
|                        | Промежуточная аттестация производится в форме зачета с         |
|                        | оценкой и предполагает презентацию результатов практики        |
|                        | согласно следующему плану выступления:                         |
|                        | акие цели ставились в ходе практики                            |
|                        | роделанная работа  |
|                        | оответствие индивидуальному плану                              |
|                        | то мешало в работе?  |
|                        | то показалось трудным?   |
|                        | то показалось ненужным?  |
|                        | акое отношение к профессии сложилось?                          |
|                        | то дала Вам практика в профессиональном и личностном плане     |
|                        | нализ эффективности практики                                   |
|                        | ыводы  |
| Разработчик            | Фонова Е.Г., к.филол.н., доцент ОНК «ИОиГН»                    |